

## Руководство по эксплуатации

# ДРОВОКОЛ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ LS5000, LS5000S



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО  
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ!

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за покупку продукции BRAIT®.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента BRAIT®.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции BRAIT® постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция BRAIT® отличается эргономичным дизайном, обеспечивающей удобство ее использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

С уважением, команда BRAIT®.



**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации устройства, при помощи данного руководства ознакомьтесь с устройством и с условиями его правильного и безопасного использования.



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.



**ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения опасности воспламенения или поражения электрическим током не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги; во избежание электрического удара не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус. Обращайтесь за обслуживанием только в авторизованный сервисный центр.



**ВНИМАНИЕ!** При любом отключении инструмента из электросети, а также в случае прекращения электроснабжения, снимите фиксацию (блокировку) выключателя и переведите его в положение "Выключено" для исключения дальнейшего самопроизвольного включения инструмента.

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +45°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	5
4. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ .....	5
5. УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ .....	6
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	6
7. ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ .....	7
8. УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ .....	7
9. СБОРКА МОДЕЛИ LS5000S (СО СТОЙКОЙ) .....	9
10. РАБОТА ДРОВОКОЛЬНОГО СТАНКА .....	9
11. ВЫСВОБОЖДЕНИЕ БРЕВНА В СЛУЧАЕ ЗАКЛИНИВАНИЯ .....	10
12. ЗАМЕНА ГИДРАВЛИЧЕСКОГО МАСЛА .....	10
13. ЗАТОЧКА КЛИНОВИДНОГО ЛЕЗВИЯ .....	11
14. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	12
15. ДЕТАЛИРОВКА .....	13
16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	15
17. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	17

## 1. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

	Изучите инструкцию
	Проверьте станок
	Используйте подходящую одежду
	Обеспечьте защиту глаз и лица
	Не допускайте к станку посторонних лиц и детей
	Обеспечьте защиту рук
	Отключите подачу электроэнергии
	Защита окружающей среды

## 2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

При несоблюдении правил техники безопасности и инструкции по эксплуатации данного древокола производитель снимает с себя ответственность за несчастные случаи и повреждения, нанесенные людям, а также за ущерб оборудованию.



**ВНИМАНИЕ!** Информация, размещённая под этим значком указывает на опасную ситуацию, которая, если её не избежать, может привести к получению травм различной тяжести или смертельному исходу, а также на вероятность повреждения оборудования при несоблюдении инструкций по эксплуатации изделия. **ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ НА ЭТОТ ЗНАЧОК!**

1. Внимательно ознакомьтесь с функциями управления и правилами использования древокола.

2. Во время работы не надевайте свободную одежду и украшения.

Длинные волосы, украшения и свободная одежда могут попасть в движущиеся части древокола и привести к травме.

3. Перед включением убедитесь в отсутствии посторонних предметов на древоколе.
4. Не работайте с древоколом, если вентиляционные отверстия двигателя загрязнены.
5. Перед включением электродвигателя следите за тем, чтобы рабочие органы древокола не соприкасались с посторонними предметами.
6. Следите за тем, чтобы в поленьях не было гвоздей, и прочих посторонних предметов, которые могут остановить работу древокола и привести к его поломке.
7. Запрещается раскалывать дрова(поленья) большего размера, чем рекомендуется в технических характеристиках древокола.
8. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие при работе древокола.
9. Используйте защитные приспособления. Всегда надевайте защитные очки, защитную маску, обувь на нескользящей подошве, защитный шлем.
10. При работе не допускайте присутствия в рабочей зоне детей, посторонних лиц и животных.
11. Пользователь несет личную ответственность за возможность возникновения опасности, угрожающей другим лицам или их имуществу.
12. Работа после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не допускается.
13. Не вносите какие-либо изменения в конструкцию древокола, так как это может явиться причиной несчастного случая или повреждения устройства.
14. Не используйте никаких иных приспособлений, кроме тех, которые рекомендованы производителем, потому что это может вызвать травмы, либо повредить древокол.
15. Соблюдайте чистоту и хорошее освещение в рабочей зоне.

### 3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Данный древокольный станок относится к оборудованию для бытового использования. Он разработан для эксплуатации при температурах окружающей среды от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+45^{\circ}\text{C}$  на высоте не более 1000 м над уровнем моря. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80%. Хранение и перевозка производятся при температуре от  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$ .

Перед работой при отрицательной температуре первые 2 раза прогнать гидроцилиндр вхолостую без нагрузки.

### 4. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Не эксплуатируйте древокол в условиях повышенной влажности.
2. Не допускайте попадания влаги на двигатель древокола. Вода, попавшая на двигатель древокола, увеличивает опасность поражения электрическим током
3. Осторожно обращайтесь с силовым кабелем. Поврежденный кабель заменяйте немедленно, так как это увеличивает опасность поражения электрическим током.
4. При работе древокола на улице, используйте удлинитель, предназначенный для работы на открытом воздухе. Такие удлинители снижают опасность поражения электрическим током.



**ВНИМАНИЕ!** Длина провода удлинителя должна быть не более 10 м, сечение провода не менее 2,5 мм<sup>2</sup>.

5. Перед эксплуатацией древокол должен быть подключен к защитному заземлению, выполненному в соответствии с правилами электротехнической безопасности.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация древокола без подключения к защитному заземлению.

6. Перед хранением или транспортировкой проверьте затяжку контрольного и воздушного болта.

## 5. УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ

Для устройства заземления на открытой местности необходимо использовать один из следующих заземлителей:

1. Металлический стержень диаметром не менее 15 мм, длиной не менее 1500 мм;
2. Металлическую трубу диаметром не менее 50 мм, длиной не менее 1500 мм;
3. Лист оцинкованного железа размером не менее 1000 x 500 мм.

Любой заземлитель должен быть погружен в землю до постоянно влажных слоев грунта. На заземлителях должны быть оборудованы зажимы или другие устройства, обеспечивающие надежное контактное соединение провода заземления с заземлителем. Противоположный конец провода соединяется с клеммой заземления древокола. Сопротивление контура заземления должно быть не менее 4 Ом, причем контур заземления должен располагаться в непосредственной близости от древокола.

В качестве заземлителей могут использоваться находящиеся в земле металлические трубы водоснабжения, канализации или металлические каркасы зданий, имеющие соединение с землей.



**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается использовать в качестве заземлителей трубопроводы для транспортировки горючих и взрывчатых газов и жидкостей.

Работа по устройству защитного заземления должна выполняться специалистом.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		LS5000	LS5000S*
Двигатель	Напряжение/частота, В/Гц	220/50	
	Мощность, Вт	2200	
	Степень защиты	IP54	
Допустимый размер бревна	Диаметр**, см	≤25	
	Длина, см	≤52	
Раскалывающая сила, т		5	
Гидравлическое давление, МПа		16	
Заправочный объем гидравлического масла, л		3,5	
Габаритный размер	Длина, мм	940	950
	Ширина, мм	270	725
	Высота, мм	510	990
Масса нетто/брутто, кг		45,0/46,6	48,2/51,4

\* Модель LS5000S поставляется со стойкой.

\*\* Диаметр бревна указывается для справки - рубка маленького бревна может оказаться затруднительной, если на нем имеются выступы или если его волокна имеют чрезмерную жесткость. С другой стороны, рубка бревен с нормальными волокнами не вызовет сложностей, даже если их диаметр превышает указанный максимальный диаметр.

#### Комплектация:

1. Дровокол - 1 шт.
2. Колесо транспортировочное - 2 шт.
3. Клин - 1 шт.
4. Стойка опоры - 1 шт. (для модели LS5000S)
5. Руководство по эксплуатации - 1 шт.

*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики товара, его внешний вид и комплектность без предварительного уведомления продавца.*

## 7. ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ

Подключить выводы питания к стандартному источнику 220 В ± 10% (50 Гц ± 1 Гц), оборудованному устройствами защиты от падения напряжения, перенапряжения, сверхтока, а также устройством защитного отключения с отключающим дифференциальным током 0,03 А.

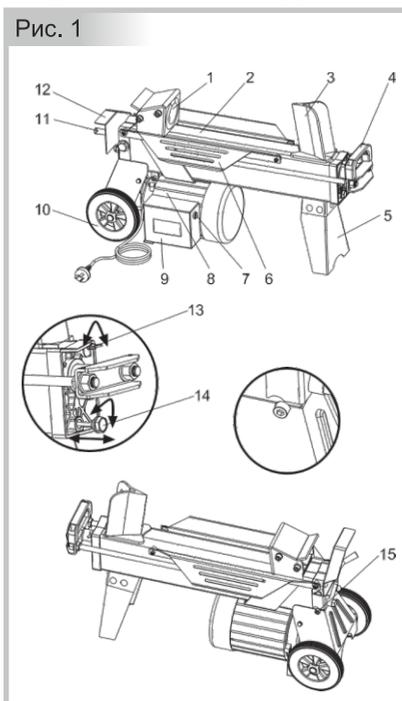
## 8. УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Прикрепить болтами опору к дровокольному станку, поднять станок за ручки на обоих его концах и установить на устойчивый, ровный горизонтальный рабочий стол высотой 60-75 см.

2. Внимательно ознакомиться с функциями органов управления и характеристиками данного дровокольного станка (рис. 1).

1. Толкатель бревна
2. Стол для закрепления бревен
3. Клиновидное лезвие
4. Ручка для подъема устройства
5. Опора
6. Удерживающая пластина
7. Выключатель
8. Электрический Двигатель
9. Кнопочный пульт
10. Колеса для перемещения
11. Рычаг гидроуправления
12. Защитное ограждение рычага управления
13. Стравливающий винт
14. Болт для слива масла с щупом
15. Винт-ограничитель максимального давления

Рис. 1



Перед началом работы дровокольного станка необходимо ослабить стравливающий винт на несколько оборотов, чтобы воздух мог беспрепятственно проникать внутрь масляного резервуара и выходить из него.

Движение воздуха через отверстие под стравливающим винтом должно сохраняться в ходе работы дровокольного станка.

Во избежание утечки масла из отверстия перед перемещением дровокольного станка убедиться в том, что стравливающий винт затянут.

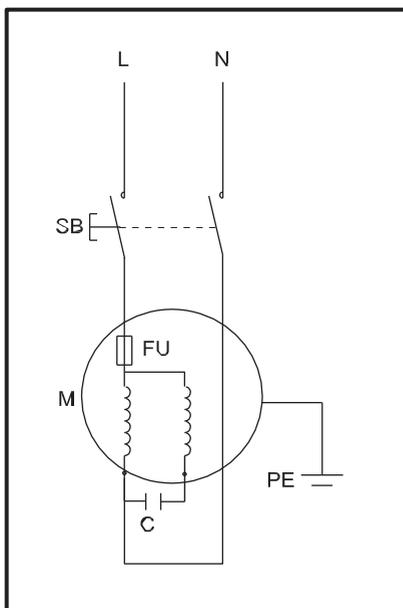


**ВНИМАНИЕ!** Запрещено производить регулировку винта-ограничителя максимального давления.

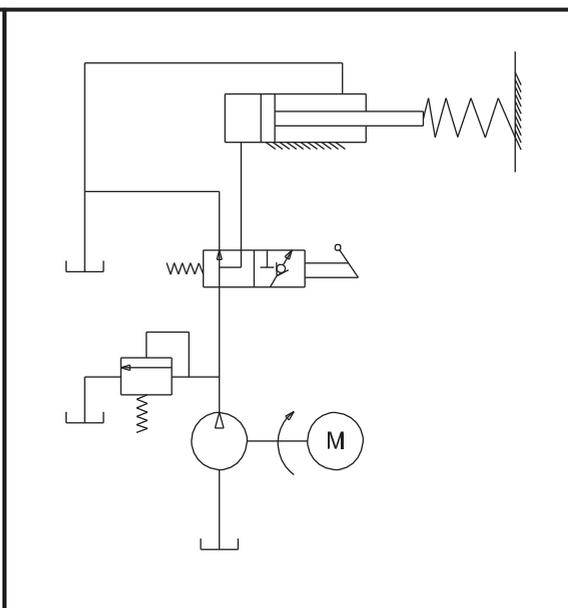
Значение максимального давления устанавливается до отгрузки дровокольного станка с завода, винт-ограничитель максимального давления герметизируется с тем, чтобы создаваемое дровокольным станком усилие не превышало 4 (5) тонн. Регулировка производится квалифицированным механиком с использованием профессиональных инструментов.

Несанкционированная перенастройка приведет к тому, что гидравлический насос перестанет создавать достаточное выходное усилие для рубки, или СТАНЕТ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ, А ТАКЖЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.

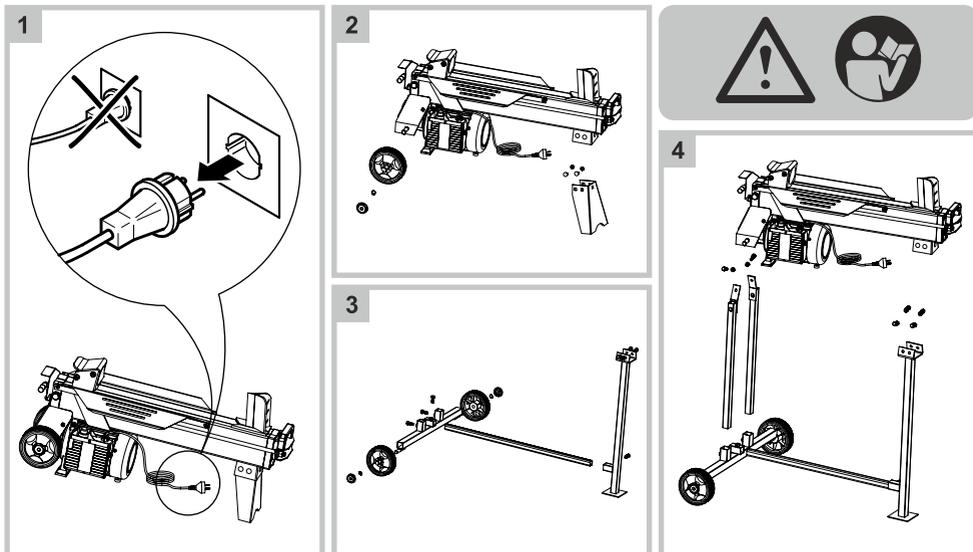
## СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ



## СХЕМА ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ



## 9. СБОРКА МОДЕЛИ LS5000S (СО СТОЙКОЙ)



1. Отключите дровокол от сети.
2. Отсоедините транспортировочные колеса и опору от рамы дровокола.
3. Закрепите транспортировочные колеса на задней опоре и соберите стойку.
4. Установите дровокол на стойку.

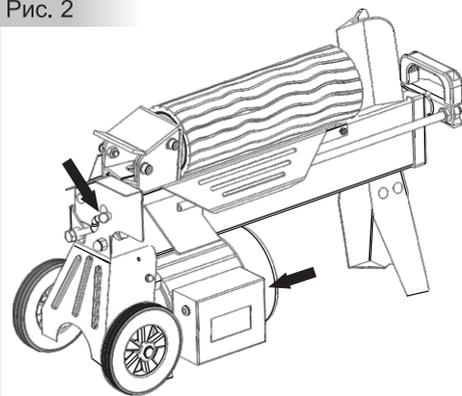
## 10. РАБОТА ДРОВОКОЛЬНОГО СТАНКА

Дровокольный станок оборудован системой управления ZHV, которая предполагает использование оператором обеих рук – левой рукой осуществляется управление рычагом гидроуправления, правой рукой – управление кнопочным переключателем.

Дровокольный станок прекращает работу, если не держать его обеими руками. Станок начинает перемещение в исходное положение только после того, как обе руки будут убраны с органов управления.

Во избежание случайного нажатия на рычаг гидроуправления установлено блокировочное устройство триггерного типа. Перед тем, как переместить рычаг гидроуправления вперед, отвести триггер назад указательным пальцем.

Рис. 2



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено увеличивать давление в станке более 5 секунд при рубке слишком твердых бревен.

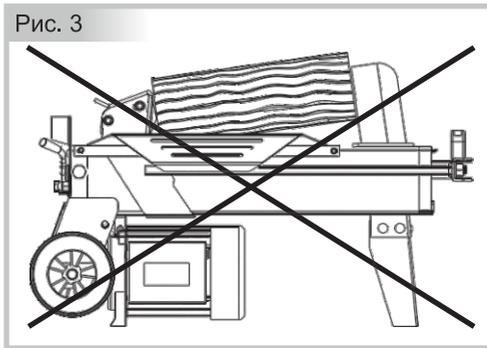
По истечении этого временного интервала масло под воздействием давления перегревается, и устройство может сломаться. При рубке чрезмерно твердого бревна повернуть его на 90° и проверить, можно ли разрубить его в другом направлении. В любом случае, если разрубить бревно не получается, это означает, что его твердость превышает функциональные возможности устройства, таким образом, во избежание повреждения древокольного станка необходимо убрать такое бревно.

Необходимо всегда устанавливать бревно на удерживающие пластины и стол для закрепления бревен. Убедиться в том, что бревно не перевернется, не покачается и не соскользнет в процессе рубки. Не создавать дополнительную нагрузку на лезвие, производя рубку бревна под углом. Лезвие сломается, устройству будет нанесен ущерб.

Следует рубить бревно вдоль волокон. Не устанавливать бревно поперек станка для рубки. Это опасно и может нанести серьезный ущерб устройству.

Не пытаться разрубить 2 бревна одновременно. Одно из них может отлететь и попасть в оператора.

Рис. 3



## 11. ВЫСВОБОЖДЕНИЕ БРЕВНА В СЛУЧАЕ ЗАКЛИНИВАНИЯ

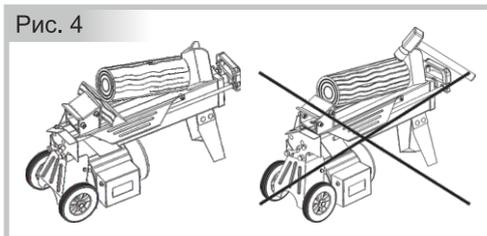
Убрать руки с обоих органов управления. После того, как толкатель бревна переместится назад и полностью остановится в исходном положении, вставить деревянный клин под заклиненное бревно.

Включить древокольный станок для того, чтобы деревянный клин полностью зашел под заклиненное бревно.

Повторять процедуру, постепенно увеличивая угол наклона, до тех пор, пока бревно не высвободится полностью.

В случае заклинивания не пытаться выбить бревно ударами. Удары повредят устройство или спровоцируют вылет бревна, что может стать причиной травмы.

Рис. 4



## 12. ЗАМЕНА ГИДРАВЛИЧЕСКОГО МАСЛА

Необходимо заменять гидравлическое масло в древокольном станке каждые 150 часов работы. Следовать процедуре, приведенной ниже:

- Убедиться в том, что все движущиеся части остановлены, а древокольный станок отсоединен от сети.
- Отвернуть болт для слива масла с щупом и снять его.
- Наклонить древокольный станок в сторону опоры, чтобы слить гидравлическое масло в резервуар емкостью 4 литра.
- Наклонить древокольный станок в сторону двигателя.
- Залить необходимое количество нового гидравлического масла. Емкость масля-

ного резервуара указана в таблице технических характеристик для конкретной модели.

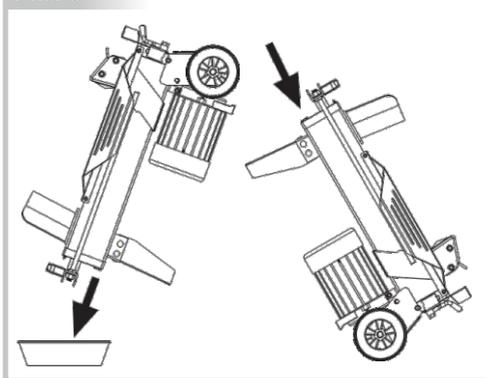
- Очистить поверхность щупа на болте для слива масла, вставить его обратно в масляный резервуар, удерживая дровокольный станок в вертикальном положении.

- Убедиться в том, что уровень залитого масла находится строго между 2 отметками на щупе.

- Очистить болт для слива масла перед тем, как вернуть его на место. Во избежание утечки масла перед тем, как установить станок в горизонтальное положение убедиться в том, что болт для слива масла затянут.

Периодически проверять уровень масла, чтобы убедиться в том, что он находится между 2 отметками на щупе. В случае понижения уровня масла требуется долив. Для гидравлической системы к использованию рекомендуется масло BRAIT гидравлическое для дровоколов HLP 46.

Рис. 5



### 13. ЗАТОЧКА КЛИНОВИДНОГО ЛЕЗВИЯ

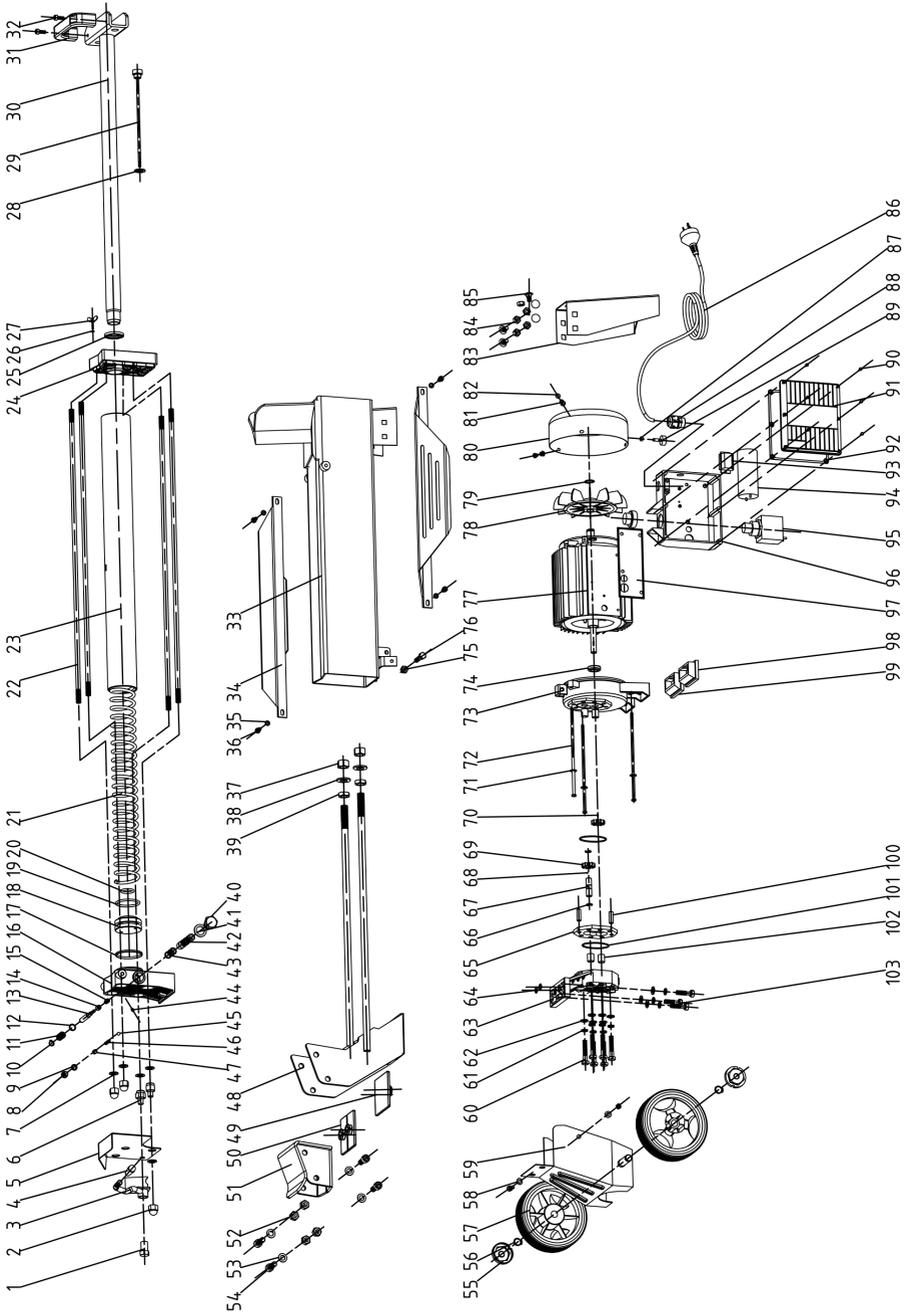
Через некоторое время после начала использования станка необходимо заточить клиновидное лезвие дровокольного станка с помощью мелкозубого напильника для заточки, затем отшлифовать изгибы и вмятины на режущей кромке.

### 14. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможная причина	Способ устранения
<b>Не удается разрубить бревна</b>	
Бревно размещено неправильно	См. раздел руководства «Работа дровокольного станка» для корректировки положения бревна
Размеры или твердость бревна превышают функциональные возможности оборудования	Уменьшить размеры бревна перед обработкой его на дровокольном станке
Клиновидное лезвие режущей кромки затупилось	См. раздел руководства «Заточка клиновидного лезвия» для заточки режущей кромки
Утечка масла	Найти утечку (утечки) и связаться с Сервисным центром
Произведена несанкционированная регулировка винта-ограничителя максимального давления. Установлено более низкое номинальное максимальное давление	Связаться с Сервисным центром

Возможная причина	Способ устранения
<b>Толкатель бревен движется рывками, производя необычный шум или вибрацию</b>	
Нехватка гидравлического масла, избыток воздуха в гидравлической системе	Проверить уровень масла, при необходимости произвести долив. Связаться с Сервисным центром.
<b>Масло вытекает через плунжер цилиндра или другие детали</b>	
Во время работы в гидравлической системе остается воздух	Перед началом работы дровокольного станка ослабить стравливающий винт на 3-4 оборота
Перед перемещением дровокольного станка не был затянут стравливающий винт	Перед перемещением дровокольного станка затянуть стравливающий винт
Болт для слива масла с щупом не затянут	Затянуть болт для слива масла с щупом
Изношен клапан регулировки давления и (или) уплотнение (уплотнения)	Связаться с Сервисным центром

# 15. ДЕТАЛИРОВКА



№	Наименование	Кол-во
1	Гайка крепления рычага	1
2	Колпачек гайки	3
3	Рычаг	1
4	Ручка рычага	1
5	Защитная панель	1
6	Гайка	2
7	Медная прокладка	4
8	Винт	1
9	Кольцо уплотнительное	1
10	Стопорная шайба	1
11	Пружина клапана	1
12	Кольцо уплотнительное	1
13	Шток клапана	1
14	Сенсорная втулка	
42	Втулка клапана	
15	Пружина сенсорной втулки	1
16	Задняя крышка	1
17	Кольцо уплотнительное	1
18	Поршень	1
19	Кольцо поршневое	1
20	Кольцо уплотнительное	1
21	Пружина	1
22	Шпилька	4
23	Гидроцилиндр	1
24	Передняя крышка	1
25	Сальник штока поршня	1
26	Кольцо уплотнительное	1
27	Барашковая гайка	1
28	Шайба	1
29	Щуп уровня масла	1
30	Шток поршня	1
31	Ручка	1
32	Винт	2
33	Рама	1
34	Боковая планка	2
35	Гроверная шайба	4
36	Винт	2
37	Гайка	2
38	Шайба	2
39	Гайка	2
40	Заглушка	1
41	Шайба	1
43	Кольцо уплотнительное	5
44	Регулировочный винт	1
45	Стальной шарик	1
46	Пружина	1
47	Регулировочный винт	1
48	Опорный фиксатор толкателя	1
49	Пластиковая вставка 1	1
50	Пластиковая вставка 2	1
51	Корпус толкателя	1
52	Гайка	4

№	Наименование	Кол-во
53	Шайба	5
54	Винт	4
55	Колпачек колеса	2
56	Палец крепления колеса	2
57	Колесо	2
58	Шайба	2
59	Основание переднее	1
60	Болт	6
61	Гроверная шайба	9
62	Шайба	9
63	Крышка гидронасоса	1
64	Кольцо уплотнительное	2
65	Корпус редуктора гидронасоса	1
66	Стопорное кольцо	2
67	Вал шестерни гидронасоса	1
68	Стальной шарик	1
69	Шестерня	2
70	Шпилька	1
71	Шайба	6
72	Болт	3
73	Крышка мотора	1
74	Сальник	1
75	Гайка	1
76	Винт	1
77	Мотор	1
78	Крыльчатка	1
79	Стопорное кольцо	2
80	Кожух двигателя	1
81	Гроверная шайба	3
82	Винт	2
83	Основание заднее	1
84	Гайка	5
85	Болт	5
86	Шпилька	1
87	Гайка	1
88	Защита кабеля	1
89	Болт крепления кожуха	1
90	Винт	6
91	Крышка	1
92	Прокладка	1
93	Соединительная колодка	1
94	Конденсатор	1
95	Выключатель	1
96	Корпус выключателя	1
97	Прокладка	1
98	Левая подставка двигателя	1
99	Правая подставка двигателя	1
100	Шпилька	2
101	Кольцо уплотнительное	2
102	Втулка	2
103	Болт	3

## 16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания BRAIT® не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
  - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливаниях или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
  - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
  - по истечении срока гарантии;
  - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
  - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также - при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
  - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.);
  - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
  - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
  - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
  - при механических повреждениях инструмента;
  - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
  - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.
- Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- естественный износ конических шестерней привода редуктора
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)

**Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.**

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель \_\_\_\_\_

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12

[www.fdbrait.ru](http://www.fdbrait.ru)

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: TIYA INTERNATIONAL CO., LTD.  
АДРЕС: B12B SHENYE CENTRE, 9 SHANDONG ROAD, 266071 QINGDAO, Китай.  
ТЕЛЕФОН: 0086-532-85808576



Корешок талона №1  
на гарантийный ремонт

Модель: \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Изъят: < \_\_\_\_\_ >  
Исполнитель: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (ФИО)  
(подпись)

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт \_\_\_\_\_

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П. \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №2  
на гарантийный ремонт

Модель: \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Изъят: < \_\_\_\_\_ >  
Исполнитель: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (ФИО)  
(подпись)

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт \_\_\_\_\_

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П. \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись)

(ФИО)

## Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_ (наименование и подпись предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Владелец \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

## Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_ (наименование и подпись предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Владелец \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)



**FDBRAIT<sup>®</sup>**